

ИНТЕРНЕТ В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

В цикле учебных дисциплин, изучаемых в высшей школе, трудно, пожалуй, найти другую такую дисциплину, в преподавании которой международная глобальная сеть Интернет имела бы столь широкое применение, как в курсе “Иностранный язык”. Данный курс занимает важное место и является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки современных специалистов в области культуры.

Интернет открывает новые возможности в обучении английскому языку. Вот уже несколько лет преподаватели и студенты Белорусского государственного университета культуры и искусств пользуются сетью Интернет, которая предоставляет доступ к международным электронным библиотекам и базам данных. По сети можно получить сведения о новых программах обучения английскому языку, а также сами программы, компьютерные издания международных журналов для преподавателей английского языка, консультации и справочные материалы по вопросам методики и практики преподавания иностранных языков, планы отдельных уроков, упражнения и тесты по различным аспектам языка и видам речевой деятельности. Пользование Интернетом дает возможность проводить уроки по сети в реальном времени. Практическое применение онлайн-курсов обучения английскому языку начато в языковой мультимедийной лаборатории нашего университета.

Основные функции Интернета связаны с вещательными, интерактивными и поисковыми услугами, а также с информационными ресурсами сети [2]. К вещательным услугам относятся методическая литература, газеты и журналы в электронном виде, обучающие онлайн-программы, электронные библиотеки, базы данных, словари, справочники. В число интерактивных услуг входят электронная почта, телеконференции, электронная доска объявлений, форумы и др. Примером поисковых услуг являются поисковые системы, каталоги, метапоисковые системы.

Среди информационных ресурсов сети выделяют: 1) курсы дистанционного обучения английскому языку, размещаемые на отечественных и зарубежных образовательных серверах и

порталах; 2) курсы базового, углубленного, углубленно-профильного обучения английскому языку; 3) курсы английского языка, интегрированные с печатными учебными и наглядными пособиями, аудио- и видеоматериалами на электронных носителях; 4) полностью сетевые курсы английского языка.

Все элементы указанной инфраструктуры в той или иной форме существуют и достаточно хорошо развиты в Интернете, что, однако, вовсе не исключает необходимости их дальнейшего развития, совершенствования и систематизации.

Современные интернет-ресурсы, предназначенные для преподавания иностранного языка, позволяют проводить обучение как различным аспектам английского языка (фонетика, лексика, грамматика), так и различным видам речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, перевод, письмо).

Для обучения *фонетике* и развития навыков устной речи имеются программы, поддерживающие диалог между человеком и компьютером на речевом уровне. С их помощью можно вести работу по коррекции произношения, по совершенствованию произносительных навыков, при чтении вслух и устном высказывании. Работа над произношением проводится на материале текстов для чтения, фонетических упражнений и лабораторных работ. Онлайн-фонетические ресурсы помогают значительно ускорить и улучшить обучение произношению, сделать его максимально приближенным к оригиналу.

Большое внимание в сети Интернет уделяется *грамматике* английского языка. Появление значительного количества сайтов, предназначенных для обучения грамматике, обусловлено, во-первых, тем, что именно овладение основами грамматического строя иностранного языка обычно считается неременной и главной предпосылкой развития как рецептивных, так и репродуктивных иноязычных речевых навыков и умений. Во-вторых, грамматический аспект языка легче всего поддается формализации и программированию. И, наконец, именно этот аспект является основным при самостоятельной работе над иностранным языком.

Для обучения *лексике* предлагаются специальные программы и отдельные разделы из онлайн-курсов, а также электронные словари [4]. Графические возможности компьютера имеют преимущества над традиционными методами обучения лексике и позволяют представить любой вид деятельности в виде картинок

или анимации. Это особенно важно при ознакомлении с новой лексикой, так как изображения на экране монитора позволяют ассоциировать фразу на иностранном языке непосредственно с предметом или действием, а не с фразой на родном языке. Кроме того, мультипликация стимулирует интерес учащихся и служит мощным мотивирующим фактором обучения иностранным языкам.

Расширения словарного запаса учащихся можно добиться при помощи онлайн-словарей, выполняющих две основные социальные функции: информативную и нормативную. Первая позволяет кратчайшим способом – через обозначения – приобщиться к накопленным знаниям, а вторая, фиксируя значения и употребления слов, способствует совершенствованию и унификации языка как средства общения. Наиболее распространенными онлайн-словарями являются: 1) двуязычные словари: “Большой англо-русский и русско-английский электронный словарь Lingvo”, “Профессиональная коллекция семейства электронных словарей MultiLex”, Polyglossum, Socrat и др; 2) толковые словари издательств Oxford University Press, Cambridge University Press, Merriam-Webster, Longman, Collins, Random House, Macmillan и т.п. Обширные списки электронных словарей расположены на многочисленных сайтах в сети Интернет.

Для обучения *чтению и переводу* часто используются программы машинного перевода [1]. Компьютерные переводчики оказывают огромную помощь в обработке информации на иностранных языках по различным отраслям знаний. В настоящее время наиболее распространенными программами машинного перевода являются системы PROMT, SOCRAT, PRAGMA, SKIIN, обеспечивающие перевод текстов с английского языка на русский и с русского языка на английский.

Мощным инструментом для обучения чтению и быстрого извлечения полезной и ценной информации в различных областях знаний, проведения самостоятельных исследований по многим проблемам и совершенствования умений и навыков владения иностранным языком служат онлайн-мультимедийные энциклопедии. В настоящее время имеется большое количество различных электронных энциклопедий на английском языке. Наиболее популярными и доступными из них являются следующие: Encyclopedia Britannica, World Book Multimedia Encyclopedia, Colier's Encyclopedia, Grolier Multimedia Encyclopedia, Microsoft Encarta Encyclopedia, Oxford Interactive Encyclopedia, The

British Multimedia Encyclopedia, The Hutchinson Educational Encyclopedia.

С расширением межкультурной коммуникации все большее значение начинает приобретать *письменная речь* [3]. Материалы сети Интернет научат подготовке презентаций, докладов, сообщений, написанию научных статей, деловых писем, эссе и т.д. Для обучения письму используют также локальные компьютерные сети, дающие возможность объединить в единую систему все компьютеры, например в языковой мультимедийной лаборатории, с тем, чтобы студенты общались как друг с другом, так и с преподавателем. Этой цели служат стандартные программы ICQ, Skype, LanTalk, Chat, IntranetChat, Vypress Chat и др. В локальной компьютерной сети можно создать базу данных, которая будет содержать всю необходимую информацию и справочные материалы по обучению иностранным языкам: учебные программы и планы, онлайн-обучающие курсы, электронные учебники, энциклопедии, двуязычные и толковые словари, глоссарии и тезаурусы и многое другое.

Особое место в преподавании иностранных языков занимает *контроль* и оценка знаний студентов. Тестируются как языковые знания, так и речевые умения и навыки. Обычно для этой цели используются тесты с множественным выбором, где нужно выбрать один или несколько правильных вариантов из предложенных, или клоуз-тесты, где необходимо вставить пропущенные слова. Для контроля понимания в процессе чтения, аудирования, устной и письменной речи, пополнения словарного запаса, грамматических навыков в сети Интернет предлагаются стандартные программы, типа Hot Potatoes, которые позволяют преподавателю самостоятельно подготовить тесты.

Таким образом, использование интернет-ресурсов в преподавании английского языка позволит не только активизировать сам процесс обучения, но и поднять его на значительно более высокий качественный уровень.

1. Прохоров, А. Компьютерные словари и переводчики / А.Прохоров // КомпьютерПресс. – 2004. – № 7.

2. Сысоев, П.В. Современные учебные интернет-ресурсы в обучении иностранному языку / П.В.Сысоев, М.Н.Евстигнеев // Иностранные языки в школе. – 2008. – № 6. – С. 2–9.

3. Трушкова, И.Н. Использование Интернет-ресурсов в обучении письменному выражению мыслей в вузе / И.Н.Трушкова // Иностранные языки в школе. – 2008. – № 7. – С. 76–81.

4. Турбина, Е. Электронные словари / Е.Турбина, Д.Гурский // МИР ПК. – 2006 – № 8.

БИБЛИОТЕКА БГУКИ